

(١) فِي غُرْفَةِ أَمَلْ

حَنَانُ: صَبَاحَ الْخَيْرِ يَا أَمَلُ .
أَمَلُ: صَبَاحَ الْخَيْرِ يَا حَنَانُ . تَفَضَّلِي أَجْلِسِي .
حَنَانُ: شُكْرًا . هَلْ تَتَصَفَّحِينَ الْإِنْتَرْنِتْ ؟
أَمَلُ: نَعَمْ . إِنِّي أَتَصَفَّحُ الْأَخْبَارَ الْآنَ .
حَنَانُ: وَهَلْ هُنَاكَ أَخْبَارٌ جَدِيدَةٌ ؟
أَمَلُ: لَا شَيْءَ جَدِيدَ عَدَا الْقِمَّةِ الْعَرَبِيَّةِ الَّتِي عُقِدَتْ مُأَخَّرًا ،
وَسِبَاقِ انْتِخَابَاتِ الرِّئَاسَةِ الْأَمْرِيكِيَّةِ ،
وَأَرْتِفَاعِ أَسْعَارِ الْقَمْحِ فِي الْأَسْوَاقِ الْعَالَمِيَّةِ ،
وَنَتَائِجِ تَصَفِّياتِ أُولَمْبِيَادِ .
حَنَانُ: عَلَى فِكْرَةٍ يَا أَمَلُ ،
أُرِيدُ أَنْ أَنْتَقِلَ لِمَسْكَنٍ آخَرَ عَمَّا قَرِيبُ .
هَلْ تَعْرِفِينَ مَسْكَنًا جَيِّدًا ؟

(1) アマルさんの部屋で

ハナーン: おはようございます、アマルさん。
アマル: おはようございます、ハナーンさん。どうぞお座りください。
ハナーン: ありがとう。インターネットをしているのですか？
アマル: ええ。今ニュースを見ています。
ハナーン: 新しいニュースはありますか？
アマル: いいえ、新しいニュースはありません。最近開かれたアラブ・サミット
アメリカの大統領選挙戦、
世界市場での小麦価格の高騰、
オリンピックの予選結果以外はね。
ハナーン: ところでアマルさん、
私は近いうちに引っ越したいと思っています。
いいところを知っていますか？

أَمَلُ: وَلِمَآذَا تُرِيدِينَ الْإِنْتِقَالَ لِمَسْكَنِ آخَرَ ؟
حَنَانُ: إِنَّ الْمَكَانَ الَّذِي أَسْكُنُ فِيهِ الْآنَ بُنِيَ مُنْذُ فِتْرَةٍ طَوِيلَةٍ .
وَمُعْظَمُ التَّجْهِيْزَاتِ بِهِ قَدِيْمَةٌ كَمَا أَنَّ الْمِصْعَدَ مُعْطَلٌ .
أَمَلُ: حَسَنًا ، فَهَمْتُ .
مَا رَأَيْكَ أَنْ أَبْحَثَ لَكَ فِي الْإِنْتَرْنِتِ ؟
حَنَانُ: نَعَمْ ، مِنْ فَضْلِكَ .

アマル: なぜ引っ越したいのですか？

ハナーン: 今住んでいる所はかなり昔に建てられました。

ほとんどの設備が古くなっているし、エレベーターも壊れています。

アマル: なるほど、わかりました。

ネットで調べてあげましょうか？

ハナーン: はい、お願いします。

(٢)

أَمَلُ: مَا هِيَ الْمِنْطَقَةُ الْمَفْضَلَةُ إِلَيْكَ ؟

حَنَانُ: أَفْضَلُ أَنْ تَكُونَ بِالْقُرْبِ مِنْ مِثْرُو الْأَنْفَاقِ ،

وَعَلَى بُعْدِ نِصْفِ سَاعَةٍ مِنْ وَسْطِ الْقَاهِرَةِ .

أَمَلُ: وَكَمْ عَدَدُ الْغُرَفِ الَّتِي تُرِيدِينَهَا ؟

حَنَانُ: ثَلَاثُ غُرَفٍ .

أَمَلُ: حَسَنًا . سَأَبْحَثُ لَكَ الْآنَ .

تُوجَدُ عُرُوضٌ كَثِيرَةٌ .

حَنَانُ: وَمَا عَنِ الْإِيجَارِ ؟

أَمَلُ: مِنْ ١٢٠٠ (أَلْفٍ وَمِئَتِي) جُنْيَةٍ بِالشَّهْرِ

إِلَى ٢٥٠٠ (أَلْفَيْنِ وَخَمْسِ مِئَةٍ) جُنْيَةٍ تَقْرِيْبًا .

حَنَانُ: وَهَلْ هَذِهِ الْأَسْعَارُ مُنَاسِبَةٌ ؟

أَمَلُ: لَا أَعْرِفُ بِالضَّبْطِ ،

وَلَكِنْ مِنَ الْأَفْضَلِ أَنْ نَحْكُمَ بَعْدَ أَنْ نَرَى الْمَكَانَ بِالْأَفْعَلِ

حَنَانُ: حَسَنًا .

(2)

アマル: 希望の地域はどこですか？

ハナーン: 地下鉄の駅から近くて、

カイロの中心まで30分でいける距離がいいです。

アマル: 欲しい部屋数は？

ハナーン: 3部屋です。

アマル: わかりました。さっそく検索してみましょう。

<検索結果が現れた後>たくさんの(結果)表示がありますよ。

ハナーン: 家賃についてはどうですか？

アマル: だいたい月1200ポンドから2500ポンドくらいまで。

ハナーン: これらの値段は妥当でしょうか？

アマル: わかりません。

その場所を実際に見た後で、判断したほうがいいですよ。

ハナーン: わかりました。